

Преюдициално запитване, отправено от Tribunal de première instance de Liège (Белгия) на 27 декември 2013 г. — Belgacom SA/Commune de Fléron

(Дело C-685/13)

(2014/C 61/09)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Tribunal de première instance de Liège

Страни в главното производство

Ищец: Belgacom SA

Ответник: Commune de Fléron

Преюдициален въпрос

Допускат ли разпоредбите на Директивата „за разрешение“⁽¹⁾, и в частност нейният член 13, който урежда условията за налагане на такси за правата за ползване на радиочестоти и правата за изграждане на инфраструктура в случаите на обществена или частна собственост, общинските административни органи на държава членка да налагат, посредством общински правилник, на операторите на мобилни далекосъобщителни услуги данъчна тежест, която съставлява единна и фиксирана такса в размер на 2 500 EUR, на стълб или кула, правопораждащият факт за която е наличието им на територията на общината, към 1 януари на данъчната година, без характер на възнаграждение и мотивирана от бюджетни цели и такива, свързани с опазването на околната среда?

⁽¹⁾ Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги („Директива за разрешение“) (ОВ L 108, стр. 21; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 35, стр. 183).

Жалба, подадена на 15 януари 2014 г. от Европейската комисия срещу решението, постановено от Общия съд (втори състав) на 12 ноември 2013 г. по дело T-499/10, MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt./Европейска комисия

(Дело C-15/14 P)

(2014/C 61/10)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Европейска комисия (представители: L. Flynn, K. Talabér-Ritz)

Друга страна в производството: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt.

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят моли Съда:

- да отмени Решение на Общия съд (втори състав) от 12 ноември 2013 г. по дело T-499/10, MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt./Европейска комисия, и
- да отхвърли жалбата за отмяна на Решение C(2010) 3553 окончателен на Комисията от 9 юни 2010 г. по дело C-1/09 (ex NN 69/2008) относно държавната помощ, предоставена от Унгария на MOL Nyrt.⁽¹⁾,
- да осъди жалбоподателя в първоинстанционното производство да заплати съдебните разноски,
- при условията на евентуалност,
- да върне делото на Общия съд за повторно разглеждане,
- да не се произнася по съдебните разноски във връзка с първоинстанционното производство и производството по обжалване.

Правни основания и основни доводи

Комисията поддържа, че обжалваното съдебно решение трябва да бъде отменено, тъй като в много отношения в него се тълкува или прилага неправилно понятието за селективен характер.

На първо място, в съдебното решение неправилно се прилага съдебната практика относно селективния характер на мерки, във връзка с които националните органи разполагат с право на преценка при определяне на начина, по който ще третират предприятия.

На второ място, Общият съд неправилно тълкува правната уредба, като приема, че наличието на обективни критерии задължително изключва наличието на селективен характер.

На трето място, в съдебното решение наличието на селективен характер неправилно се свързва с намерението на държавата членка да защити един или няколко оператора от нов режим на таксите и следователно не се отчита изискването наличието на държавна помощ да се определя с оглед на последиците от разглежданата мярка.

На четвърто място, изложените в съдебното решение съображения относно „последващото изменение на външните [спрямо споразумение за запазване на определен размер на таксите] условия“ не биха могли да бъдат релевантни за делото, тъй като последващото изменение на външните спрямо разглежданото от Комисията споразумение условия се изразява в изменение на законодателния режим.

⁽¹⁾ ОВ L 34, стр. 55.